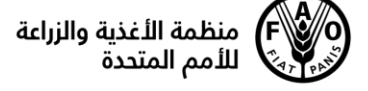
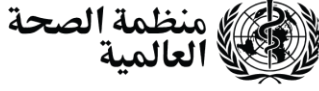


# هيئة الدستور الغذائي

A



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

## EXEC90 INF/2 Parts II and III

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

اللجنة التنفيذية لهيئة الدستور الغذائي

الدورة التسعون

المقر الرئيسي لمنظمة الصحة العالمية، جنيف، سويسرا

29 يونيو/حزيران - 3 يوليو/تموز 2026

الدعم العلمي المقدم من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية إلى الدستور الغذائي:

تقرير عن الأنشطة المضطلع بها والمسائل المالية والمتعلقة بالميزانية

(من إعداد منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية)

الجزء 2: المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية

الجزء 3: الخطة المحددة للتكاليف المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية الخاصة بالاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات للفترة 2026-2028: الاحتياجات والثغرات

الجزء 2: المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية

1- تستند متطلبات الميزانية المعروضة هنا إلى طلبات الحصول على المشورة العلمية الواردة من عدد من الأجهزة الفرعية التابعة للدستور الغذائي. ويقدم هذا القسم ملخصاً عن كلفة المشورة العلمية التي أسدتها منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية إلى الدستور الغذائي في الفترة 2024-2025، وذلك على أساس المصروفات المدرجة في الميزانية. وستكون المعلومات النهائية عن مصروفات الفترة 2026-2027 في مطلع عام 2028.

ميزانية منظمة الصحة العالمية

2- في منظمة الصحة العالمية، يتم توفير معظم الأموال المخصصة لتكاليف الأنشطة والموظفين في ما يتعلق بإسداء المشورة العلمية في مجالي سلامة الأغذية والتغذية من خلال مساهمات محددة تقدمها الدول الأعضاء والجهات المانحة الأخرى. ويغطي جزء من تكاليف الموظفين من خلال مساهمات طوعية مقررة وغير محددة. وفي إطار إدارة التغذية وسلامة الأغذية التابعة لمنظمة الصحة العالمية، تقوم وحدة المعايير والمشورة العلمية بإسداء المشورة العلمية بشأن سلامة الأغذية والتغذية إلى الدستور الغذائي.

- 3- وبالنسبة إلى فترة السنتين 2024-2025، بلغت تكاليف الأنشطة والموظفين التي تركز على المشورة العلمية بشأن سلامة الأغذية والتغذية 6.5 ملايين دولار أمريكي. وإضافة إلى المساهمات الطوعية، تعتمد أنشطة برنامج منظمة الصحة العالمية للمشورة العلمية بشكل أساسي على الموارد من خارج الميزانية. وخلال فترة السنتين 2024-2025، تمت تغطية هذه الكلفة بمنح مقدّمة من مؤسسة بيل وميليندا غيتس، والاتحاد الأوروبي، ووزارة الأغذية والزراعة الاتحادية في ألمانيا، ووزارة الصحة والعمل والرعاية الاجتماعية في اليابان، ووزارة الزراعة والغابات ومصايد الأسماك في اليابان، وجامعة نانيانغ (Nanyang) التكنولوجية في سنغافورة، ووكالة الصحة العامة في كندا، ومنظمة Resolve to Save Lives، ووزارة الزراعة في الولايات المتحدة، وإدارة الأغذية والعقاقير في الولايات المتحدة.
- 4- وفي عام 2025، كان هناك انخفاض ملحوظ في مساهمات الجهات المانحة لأنشطة المشورة العلمية. ويرجع هذا الانخفاض في جزء منه إلى قرار الولايات المتحدة الأميركية بالانسحاب من منظمة الصحة العالمية، وفي جزء آخر إلى عدم تحديد الجهات المانحة الأخرى لالتزاماتها. وقد أثر انخفاض المساهمات على عدد من الاجتماعات التي كان من المقرر عقدها في عام 2025، ممّا أدى إلى تأجيلها أو تقصير مدتها. ويبقى التعاون بين منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة بالغ الأهمية في الحد من الأثر السلبي على برنامج المشورة العلمية.
- 5- وبالنسبة إلى الفترة 2026-2027، تبلغ الكلفة الإجمالية للأنشطة والموظفين العاملين في مجال المشورة العلمية 4.3 ملايين دولار أمريكي. وتبلغ تكاليف الموظفين المخصصة للمشورة العلمية 3.5 ملايين دولار أمريكي، بما في ذلك الأموال المرنة (25 في المائة) والمساهمات الطوعية (75 في المائة). وفي ما يتعلق بالأنشطة، تبلغ الميزانية المتاحة لأنشطة المشورة العلمية التي تقدمها منظمة الصحة العالمية 0.8 ملايين دولار أمريكي. ولكن لا تزال هناك فجوة في منظمة الصحة العالمية تبلغ 0.6 ملايين دولار أمريكي لفترة السنتين الحالية من أجل تغطية أنشطة المشورة العلمية، ولا سيما الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات. والجهات المانحة التي تساهم في أنشطة المشورة العلمية في فترة السنتين 2026-2027 هي وزارة الزراعة والقطاع الزراعي والغذائي في كندا، والاتحاد الأوروبي، ووزارة الصحة والعمل والرعاية الاجتماعية في اليابان، ووزارة الزراعة والغابات ومصايد الأسماك في اليابان، وجامعة نانيانغ التكنولوجية في سنغافورة، ووكالة الصحة العامة في كندا، ومنظمة Resolve to Save Lives.

### ميزانية منظمة الأغذية والزراعة

- 6- في منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة)، تُرصد الأموال المخصصة لدعم تكاليف الأنشطة والموظفين المرتبطة بإسداء المشورة العلمية إلى الدستور الغذائي في برنامج العمل والميزانية العادي للمنظمة، ومن خلال موارد أخرى من خارج الميزانية. كما أن المشورة العلمية بشأن سلامة الأغذية المقدّمة إلى الدستور الغذائي تُدعم من جانب عدد من الوحدات داخل المنظمة، بما في ذلك شعبة النظم الزراعية والغذائية وسلامة الأغذية، وشعبة الإنتاج النباتي ووقاية النباتات، وشعبة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية. بينما تقدّم شعبة التغذية والنظم الغذائية المشورة العلمية في مجال التغذية عندما تُطلب منها.
- 7- وبالنسبة إلى فترة السنتين 2024-2025، بلغت تكاليف الأنشطة والموظفين المتعلقة بإسداء المشورة العلمية للدستور الغذائي 5.7 ملايين دولار أمريكي في مجال سلامة الأغذية و0.35 ملايين دولار أمريكي في مجال التغذية.

- 8- وفي فترة السنتين 2024-2025، تم دعم 100 في المائة من تكاليف الموظفين و70 في المائة من تكاليف الأنشطة التي تم تنفيذها فعلياً، والتي بلغت 4.9 ملايين دولار أمريكي، من ميزانية البرنامج العادي للمنظمة، بما في ذلك الزيادة البالغة 1 مليون دولار أمريكي في برنامج العمل والميزانية للفترة 2020-2021 (الفقرة 30 من الوثيقة CL 163/3، والفقرة 59 من الوثيقة CL 164/3) للمشورة العلمية ووضع المواصفات. وهذا يعكس الاستخدام الكامل للموارد المدرجة في الميزانية لهذا الغرض في إطار البرنامج العادي في الفترة 2024-2025.<sup>1</sup>
- 9- وبناءً على توصية مجلس المنظمة في دورته التاسعة والسبعين بعد المائة،<sup>2</sup> تم توزيع مبلغ إضافي قدره 0.33 مليون دولار أمريكي، لكي يُستخدم بما يتماشى مع استنتاجات الدورة الثامنة والأربعين لهيئة الدستور الغذائي،<sup>3</sup> توزيعاً عادلاً بين الأجهزة العلمية التابعة للمنظمة/منظمة الصحة العالمية على الدستور الغذائي من أجل زيادة نواتج لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية والمعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، واجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية، والاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات، واجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن التغذية. وعليه، فبالنسبة إلى فترة السنتين 2026-2027، تم تخصيص 5.4 ملايين دولار أمريكي لتكاليف الأنشطة والموظفين المتعلقة بالمشورة العلمية المقدمة إلى الدستور الغذائي، بما في ذلك 5.1 ملايين دولار أمريكي في مجال سلامة الأغذية (تكاليف الموظفين: 2 194 000 دولار أمريكي، وتكاليف الأنشطة: 2 892 000 دولار أمريكي) و0.35 مليون دولار أمريكي في مجال التغذية (تكاليف الموظفين: 268 000 دولار أمريكي وتكاليف الأنشطة: 82 000 دولار أمريكي). وفي فترة السنتين 2026-2027، يتشكل ما يقارب 90 في المائة من الميزانية، البالغة 4.9 ملايين دولار أمريكي، من مخصصات ميزانية البرنامج العادي للمنظمة. ويتم تمويل النسبة المتبقية البالغة 10 في المائة من مساهمات من خارج الميزانية مقدمة من أيرلندا وكندا والولايات المتحدة الأمريكية وأستراليا. ومن المتوقع الحصول على موارد إضافية من خارج الميزانية في فترة السنتين الحالية.
- 10- كما أن الإقرار واجتماعات المشورة العلمية الرئيسية والمشاورات التي تدعم عمل وضع المواصفات في الدستور الغذائي (مثل لجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية، واجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن تقييم المخاطر الميكروبيولوجية، والاجتماعات المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات، واجتماعات الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن التغذية) باعتبارها أنشطة فنية مؤسسية في برنامج العمل والميزانية للمنظمة، أدى إلى ضمان الأمن المالي للأنشطة المتعلقة بغير الموظفين في فترة السنتين الحالية، وهو أمر يستحق التقدير والامتنان.
- 11- وعلى الرغم من انخفاض الموارد من خارج الميزانية، فإن المنظمة لا تزال ملتزمة بتحديد ومتابعة السبل التي من شأنها ضمان استمرار العمل المشترك في تلبية احتياجات أعضائها وطلبتهم.

<sup>1</sup> الوثيقة CAC/47 INF/2، الفقرة 38.

<sup>2</sup> الوثيقة CL 179/REP، الفقرة 7 (ز).

<sup>3</sup> الوثيقة REP23/CAC، الفقرة 161.

## الاستنتاج

- 12- كما هو مشار إليه أعلاه، فإنّ الطريقة التي تُموّل بها عملية إسداء المشورة العلمية حاليًا تختلف بين منظمة الصحة العالمية (حيث يُعتمد اعتمادًا كبيرًا على المساهمات الطوعية) ومنظمة الأغذية والزراعة (حيث يتم تغطيتها بشكل أساسي من خلال الاشتراكات المقرّرة).
- 13- وعلى العموم، تناهز مساهمة منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية في إسداء المشورة العلمية حوالي 9.7 ملايين دولار أمريكي لفترة السنتين 2026-2027. ولضمان قدرة برنامج المشورة العلمية المشترك على تحقيق النتائج بالمعدل الحالي، سيكون من الأهمية بمكان ضمان استمرار توفير هذا المستوى من التمويل المستقر والذي يمكن التنبؤ به لكلا المنظمتين.

### الجزء 3: الخطة المحددة التكاليف المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية الخاصة بالاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات للفترة 2026-2028: الاحتياجات والثغرات

#### معلومات أساسية

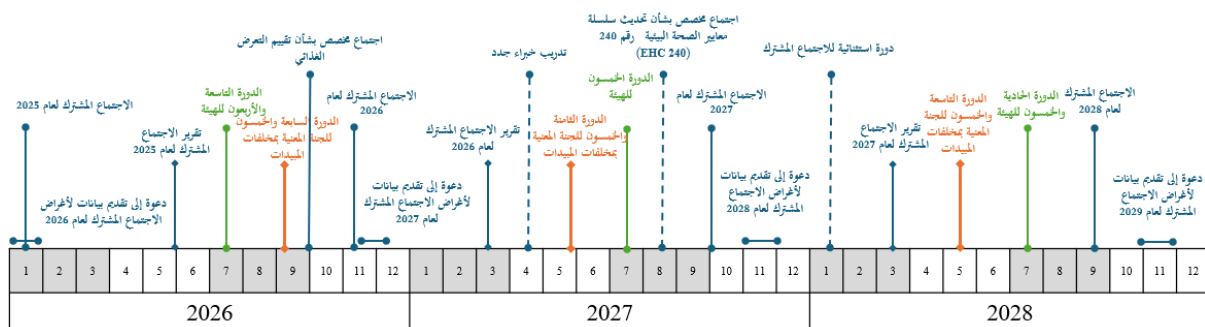
- 1- إن الاجتماع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة) ومنظمة الصحة العالمية بشأن مخلفات المبيدات (الاجتماع المشترك) هو جهاز خبراء مخصص تديره بشكل مشترك المنظمة ومنظمة الصحة العالمية لتنسيق المتطلبات وتقييمات المخاطر المتعلقة بمخلفات المبيدات. ويجتمع الاجتماع المشترك سنوياً منذ عام 1963 لإجراء تقييمات علمية لمخلفات المبيدات في الأغذية، واستعراض المخلفات والجوانب التحليلية للمبيدات، وتقدير المستويات القصوى للمخلفات، واستعراض البيانات بشأن السمية، ووضع قيم توجيهية قائمة على الصحة مثل المتناول اليومي المقبول والجرعات المرجعية الحادة لمخلفات المبيدات قيد الدراسة.
- 2- ويتألف الاجتماع المشترك من خبراء معترف بهم من مختلف أقاليم العالم، يعملون بصفتهم الشخصية فقط، وبشكل مستقل عن حكوماتهم أو مؤسساتهم. وتشكل مخرجات الاجتماع المشترك الأساس الجوهرى لمستويات الدستور الغذائى القصوى للمخلفات بالنسبة إلى الأغذية والسلع الزراعية في التجارة الدولية، ويقدم أيضاً تقارير ودراسات متخصصة تعود بالنفع على حكومات البلدان الأعضاء والأقاليم.
- 3- وتولي المنظمة ومنظمة الصحة العالمية أهمية بالغة للمشورة العلمية المقدمة إلى الدستور الغذائى. ففي المنظمة، يعتمد الاجتماع المشترك على ميزانية البرنامج العادى لضمان استقلاليته ونزاهته واستمراريته. أما في منظمة الصحة العالمية، فتعتمد المشورة العلمية كلياً على المساهمات الطوعية، وقد أثر انخفاض مساهمات بعض الجهات المانحة بشكل كبير على ميزانية هذه الأنشطة. ورغم أن منظمة الصحة العالمية تتعاون تعاوناً وثيقاً مع المنظمة وتتقاسم معها الموارد المالية والبشرية قدر الإمكان، فإن استدامة هذه الوظيفة في منظمة الصحة العالمية أمر ضروري لضمان استدامة العمل العلمى للاجتماع المشترك واستمراريته وجودته وأهميته العالمية.
- 4- وتقدم هذه الوثيقة خطةً محددة التكاليف لدعم المنظمة ومنظمة الصحة العالمية للاجتماع المشترك والأنشطة ذات الصلة خلال الفترة 2026-2028، مع تحديد عناصر التكاليف الرئيسية والوضع التمويلي الحالي والفجوة التمويلية المتبقية لتيسير الشفافية والنقاش بين الدول الأعضاء.

## لمحة عامة عن خطة العمل

- 5- يُنظَّم العمل خلال الفترة 2026-2028 كسلسلة متعددة السنوات من الأنشطة المترابطة، بما في ذلك إصدار الدعوات إلى تقديم بيانات، والمحطات الرئيسية السنوية المتعلقة بالاجتماع المشترك، والمحطات الرئيسية المتعلقة بالمطبوعات، واجتماعات الدستور الغذائي ذات الصلة. وإلى جانب هذه الأنشطة، ثمة عدد من الوظائف الداعمة الضرورية لضمان استدامة البرنامج. ويمكن عقد اجتماعات مخصصة ومشاورات للخبراء حسب الحاجة لمعالجة التحديات العلمية الناشئة وحلّ المسائل المنهجية وضمان اتساق ممارسات التقييم. كما يجري بشكل دوري استعراض وتحديث الوثائق التوجيهية التي تشمل تقييم السمية وتقييم المخلفات وتقييم المخاطر الغذائية. وأخيراً، تتولى الأمانتان مسؤولية توظيف خبراء جدد وتنظيم حلقات عمل تدريبية للمقيمين والباحثين الجدد بعد كل دعوة إلى تعيين خبراء وتحديثات القوائم اللاحقة.
- 6- وتتضمن خطة العمل الحالية جميع الأنشطة المخطط لها، مع أماكن مؤقتة لعقد الاجتماعات (مثل الاجتماع المشترك لعام 2026 في روما، والاجتماع المشترك لعام 2027 في جنيف)، وتشمل الدعم المقدم من منظمة الصحة العالمية والمنظمة لجميع الأنشطة المتعلقة بالاجتماع المشترك (الاجتماع المشترك والاجتماعات المخصصة وحلقات العمل) والتقارير الموجزة والتقارير والدراسات المتخصصة، وتكاليف السفر المتعلقة بلجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات بالنسبة إلى أمانة الاجتماع المشترك، ودعم أمانة الاجتماع المشترك (الموظفون والاستشاريون).

## ملخص التكاليف المقدّرة والجدول الزمني

- 7- يوضّح الشكل أدناه الجدول الزمني لعمل أمانة الاجتماع المشترك من عام 2026 وحتى عام 2028. ومن المتوقع وضع جداول زمنية مماثلة للاجتماع المشترك للسنوات اللاحقة.



الشكل 1: الجدول الزمني لسير عمل الاجتماع المشترك لدورات 2026 و2027 و2028 (الأنشطة المبينة بخطوط منقطه لم تُؤكّد بعد).

لإنجاز الأنشطة المذكورة أعلاه، تُعرض التكاليف المقدّرة والفجوات في الجدول 1.

## الجدول 1

السنة	الأنشطة	التكلفة المقدرة لمنظمة الصحة العالمية (بالدولار الأمريكي)	الفجوة التمويلية لمنظمة الصحة العالمية (بالدولار الأمريكي)	التكلفة المقدرة لمنظمة الأغذية والزراعة (بالدولار الأمريكي)	الفجوة التمويلية لمنظمة الأغذية والزراعة (بالدولار الأمريكي)
2026	الاجتماع المشترك لعام 2026	147 551.77	-	237 500.00	-
	الدورة السابعة والخمسون للجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات لعام 2026	16 000.00	-	8 000.00	-
	أمانة الاجتماع المشترك	147 527.50	59 600.00	160 000.00	-
	اجتماع مخصص بشأن تقييم التعرض الغذائي	-	-	76 000.00	-
إجمالي عام 2026		311 079.27	59 600.00	481 500.00	0.00
2027	الاجتماع المشترك لعام 2027	234 891.00	228 891.00	259 000.00	-
	الدورة الثامنة والخمسون للجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات لعام 2027	18 000.00	18 000.00	8 000.00	-
	أمانة الاجتماع المشترك	150 000.00	150 000.00	160 000.00	-
	اجتماع مخصص لتحديث سلسلة معايير الصحة البيئية رقم 240/ المنهجيات الحديثة (EHC240/NAMs) (ضمن نطاق الاجتماع المشترك ولجنة الخبراء المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية المعنية بالمواد المضافة إلى الأغذية)	68 800.00	-	-	-
	تدريب متخصص حضوري للخبراء المجدد للاجتماع المشترك	65 000.00	65 000.00	-	-
إجمالي عام 2027		536 691.00	461 891.00	427 000.00	0.00
2028	الاجتماع المشترك لعام 2028	262 600.00	262 600.00	294 000.00	-
	الدورة الإضافية للاجتماع المشترك لعام 2028	-	-	300 000.00	300 000.00
	الدورة التاسعة والخمسون للجنة الدستور الغذائي المعنية بمخلفات المبيدات لعام 2028	20 000.00	20 000.00	8 000.00	-
	أمانة الاجتماع المشترك	153 000.00	153 000.00	160 000.00	-
إجمالي عام 2028		435 600.00	435 600.00	762 000.00	300 000.00
إجمالي الفترة (2026-2028)		1 283 370.27	957 091.00	1 670 500.00	300 000.00

## الوضع الحالي للتمويل

8- على الرغم من تغطية تكاليف بعض عناصر الخطة، لا تزال مكونات عدة مُمولة جزئيًا أو غير مُمولة على الإطلاق. وتظهر أكبر فجوات التمويل في إطار منظمة الصحة العالمية، بما في ذلك ما يتعلق بالموظفين والاستشاريين للفترة 2026-2028 في أمانة الاجتماع المشترك (362 600 دولار أمريكي)، والأنشطة المخطط لها لعامي 2027 (461 891 دولارًا أمريكيًا) و2028 (435 600 دولار أمريكي). ويعدّ الاجتماع المشترك أقل الأنشطة تمويلًا في مجال المشورة العلمية ضمن منظمة الصحة العالمية. أما بالنسبة إلى المنظمة، فإن الفجوة الوحيدة تتمثل في اجتماع إضافي للاجتماع المشترك ممول بالكامل لتدارك التأخير المتراكم (300 000.00 دولار أمريكي)، ولا يُتوقع أي فجوات أخرى.

## الاستنتاج

9- تبين الخطة المحددة التكاليف تسلسلاً منظمًا للمحطات الرئيسية السنوية ذات الصلة بالاجتماع المشترك، والمحطات الرئيسية للدستور الغذائي ذات الصلة للفترة 2026-2028، بالإضافة إلى متطلبات الدعم المقدرة لمنظمة الصحة العالمية لهذه الفترة. وتبلغ التكلفة الإجمالية المقدرة لمنظمة الصحة العالمية 1 283 370.27 دولارًا أمريكيًا، منها مبلغ 957 091.00 دولارًا أمريكيًا لا يزال يتعين تمويله في الفترة 2026-2028. أما التكلفة الإجمالية المقدرة للمنظمة فتبلغ 1 670 500 دولار أمريكي، منها مبلغ 300 000 دولار أمريكي لا يزال يتعين تمويله.

10- وإن الأعضاء مدعوون إلى الأخذ علمًا بالخطة المحددة التكاليف المشتركة بين المنظمة ومنظمة الصحة العالمية، ومعالجة الوضع التمويلي الحالي والفجوة التمويلية المتبقية من خلال المساهمات الطوعية وتعبئة الموارد لضمان استمراريتها في إطار أنشطة الاجتماع المشترك للفترة 2026-2028.